



市の木：ケヤキ ニレ科
落葉高木。武蔵野の風景
を思わせる代表的な木。
昭和53年11月3日制定



市の花：キク・キク科多
年草。美しさと香りで古
くから親しまれている。
昭和53年11月3日制定



市の鳥：シラコバト ハ
ト科キジバト属。越谷周
辺に生息する珍しい鳥。
昭和63年11月3日制定

平成6年

1994.3.15 No.938

発行/越谷市 343 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 0489(64)2111 FAX 0489(65)6433 編集/企画部広報広聴課

公共公益事業 サービスコーナーを設けます

1年のうちで3月から4月
が最も転入転出の多い時期で
す。引越に伴い住所の変
更などさまざまな届け出が必
要となります。

持ちください
▽郵便
・転入転出届の受け付け
・公共料金等の自動払い込み
の受け付け
・貯金通帳等の住所変更・改
問合せ 市民課管理第1係

印届の受け付け
▽その他
・水道の手続きの案内
・ごみの分け方・出し方の案
内
問合せ 市民課管理第1係

市では、引越しにかかわ
る届け出を1カ所で済ませら
れるように越谷郵便局、東京
電力などの協力を得て、サー
ビスコーナーを開きます。
日時 3月22日(火)～4月8
日(金) 午前9時～午後3時
*土曜・日曜日は除きます
場所 市役所1階ロビー
△取り扱い業務▽
▽電気
・引越し日に伺い電気を止
める処置や電気料金の精算
など
・引越先(越谷市、吉川
町、松伏町に限り)の
電気使用の申し込み
*検針票、または領収書をお
持ちください

おいでください
**第12回越谷市
社会福祉大会**
3月30日(水)
サンシティ・大ホール

越谷市社会福祉大会は、市
内の社会福祉事業関係者が、
一堂に集まり「生きがいがあ
り、安心して生涯を過ごせる
まちづくり」を皆さんととも
に考え、進めていくことを目
的としています。入場無料。



富田恵子氏

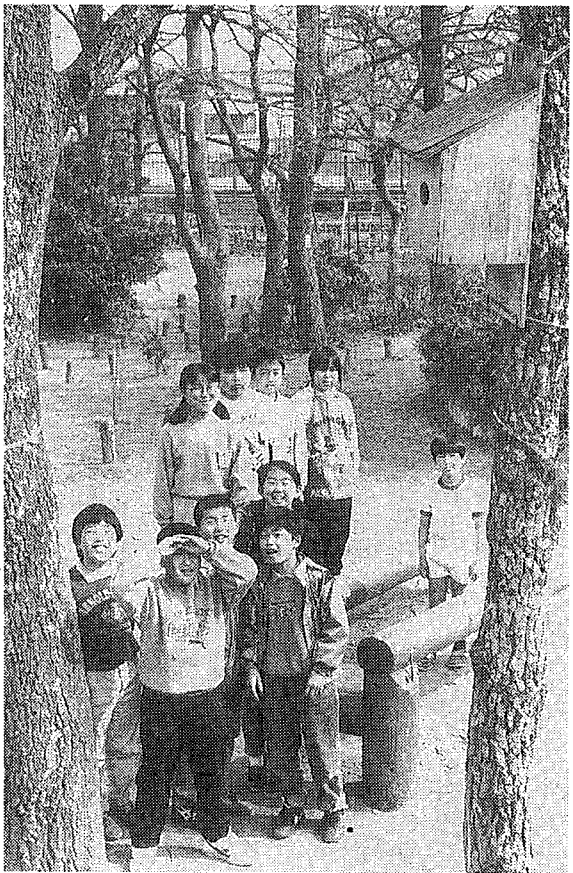
主催は、越谷市、越谷市社
会福祉協議会。
日時 3月30日(水) 午後1
時30分開会
会場 サンシティ・大ホー
ル
内容
▽第1部：社会福祉功労者表
彰式、大会宣言採択
▽第2部：講演会「生きがい
ふれあい サークル」

息づく街かど

TOWN BEAT

小鳥が季節を運びます

ふれあいサークル・整頓事業



「ホーホケキョ」。春の訪れを告
げるウグイス。小鳥のさえずり
で季節の移り変わりを感しま
す。
ここは、大袋東小学校内の雑
木林です。クヌギ林の中に小
さな池と小鳥や昆虫たちのすみ
かをつくりました。
野生の動植物が生息しやすい
ように、さまざまな工夫を凝ら
し、生き物にやさしい環境を整
備する「ふれあいサークル」が
整備事業。平方地区では、民
有地の雑木林を20年借り受け、
自然観察林として整備を進めて
います。

4月から市役所はすべての 土曜日が休みにになります

【土曜日も業務を行うところ】
各市立保育所、児童館コスモス、
けやき荘、くすのき荘、順正苑、
こはと館、各学童保育室(第2土
曜日は休み)、各公民館、市立図書
館、各市立体育館(市立総合体育
館も含む)、教育相談所、あだたら
高原少年自然の家、おかの山荘、
資源化センター、収集業務セン
ター、市立病院病棟部門、消防署、
斎場、中央・北部市民会館、越谷
コミュニティセンター、花田苑、
日本文化伝承の館こしがや能楽堂

【土曜日が休みにになるところ】
市役所本庁、北部・南部出張所、
保健センター、消費生活センター、
みのり学園、あけぼの学園、しら
こばと職業センター、教育委員会、
第一・第二学校給食センター、市
立病院外来部門(救急診療は行い
ます)、市立看護専門学校、消防本
部総務課・予防課(指令係を除く)
*越谷・松伏水道企業団も4月か
らすべての土曜日が休みです

社協協議会・富田恵子氏。
問合せ 社会福祉課社会福祉
係、越谷市社会福祉協議会
66 3 4 1 1

し尿くみ取り手数料改定表(月額)

普通世帯	普通便槽	1世帯につき 1人につき (1歳未満は除く)	420円 280円
普通世帯	改良便槽	1世帯につき 1人につき (1歳未満は除く)	670円 280円
単身世帯	普通便槽	1世帯につき 1人につき (1歳未満は除く)	490円 620円
単身世帯	改良便槽	1世帯につき 1人につき (1歳未満は除く)	620円
従量制		18リットルにつき	160円

市では、4月1日の収集分
から上表のとおり、し尿くみ
取り手数料を改定します。
これは、し尿くみ取りの収
集運搬にかかる人件費などの
経費が上昇したためで、県内
各市の状況を十分に考え改定
するものです。
改定後の標準世帯(4人家
族)の手料は、月額で普通
便槽1540円、改良便槽1
790円。従量制は(18リッ
トル)160円となります。
問合せ 環境整備課業務第1
係

今号の主な内容

整備が進む
公共下水道 2・3面

催しご案内、公民館コーナー、施設ガ
イドは4.5面/まちのわだい、ホーム
ドクターは6面/健康と暮らしは7
面/各種相談、Q&Aは8面

折り込み 平成6年度施政方針

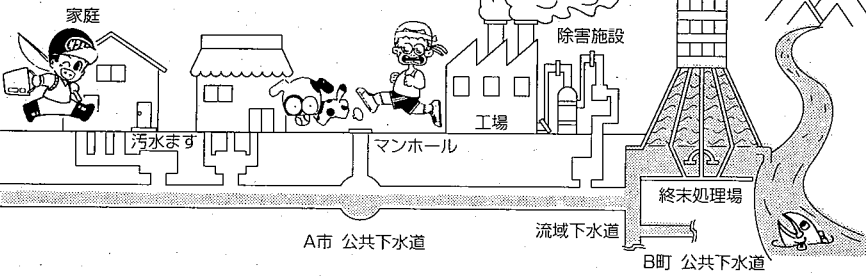
市の人口(平成6年3月1日現在)

総人口	29万4552人	前月比	9人増
男	14万9059人		30人増
女	14万5493人		21人減
世帯数	10万0532世帯		37世帯減

平成6年度固定資産
課税台帳の縦覧ができます
平成6年度固定資産課税台
帳がご覧になれます。
日時 4月1日(金)～20日(水)
(土曜、日曜を除く、午
前8時30分～午後5時15分
場所 資産課税課(市役所1
階)
*印鑑をお持ちください(法
人の場合は社印)。本人以
外、または社印をお持ちに
なれないときには委任状が
必要です
問合せ 資産課税課
休日納税窓口を
開きます
平日ご多忙な方のために、

休日納税窓口は1月を除く毎月第1日曜日
次のとおり休日納税窓口を開
きますのでご利用ください。
とき 4月3日(日)、午前9
時～午後3時
ところ 主税課(市役所1階) 問合せ 主税課
▽平成4年度税に関する中学生の標準語入選作(10)△
●税金を納めて守ろう豊かな暮らし
猿山 悦子さん(中央中)
●税金はみんなで作る大きな手
難波 茜さん(西中)
●税金でつくる安全住みよい未来
新木田有香さん(北陽中)
●税金をおさめて守ろうみんなの日本
入江 玲さん(武蔵野中)
●つくりだそうみんなの未来税金で
山室 芳子さん(栄進中)

流域下水道の仕組み



1 供用開始区域では一日も早い接続を
公共下水道を新たに使用できる区域と今後整備する区域(予定)は左の地図のとおり

2 接続の工事は各ご家庭で

皆さんにお願いする排水設備工事(台所、ふろなどの排水を公共下水道に接続するための工事)は、浄化槽を使う場合とくみ取り式のトイレを使う場合とは異なります。
▽浄化槽の場合
便器はそのまま使えます

浄化槽を改造して雨水の貯留施設に

越谷市の下水道は家庭排水と雨水を別々の管で流す分流式を採用しています。この方式では、雨水は道路側溝や水路を通して川に流れます。そこで市では、地球温暖化防止を進める越谷市エコトピア計画の一環として「浄化槽の雨水貯留施設転用助成金交付制度」を

皆さんにお願いする排水設備工事(台所、ふろなどの排水を公共下水道に接続するための工事)は、浄化槽を使う場合とくみ取り式のトイレを使う場合とは異なります。
▽浄化槽の場合
便器はそのまま使えます

設け、公共下水道への接続で不用になる浄化槽の雨水貯留施設への転用に取り組んでいます。散水等で資源(雨水・浄化槽本体)を有効に利用すること、雨水の河川への流入を抑えることも目的としています。転用していただく方に、費用の一部として一律3万5000円を助成します。問合せ 環境保全課環境保

3 排水設備工事は必ず公認業者へ
排水設備工事を正しく行わないと、排水管内に汚物がたまり、汚水がよく流れなくなったり、排水管やマスが壊れたりして、悪臭発生の原因になることがあります。
市では、このようなトラブルを未然に防ぐために公認業者制度を設けています。市が一定の知識と技術を持つと認めた「越谷市排水設備工事公認業者」でなければ工事ができません。必ず公認業者に依頼ください。
【排水設備工事の手順】
①業者を選び見積書をもたう
②内容を検討し契約をする
③工事を始める7日前までに「排水設備等計画確認申請

越谷市排水設備工事公認業者一覧 (公認番号順)

業者名	所在地	電話
1 ナカノヤ工業株式会社	越谷市大沢2-7-12	74-8711
2 小野工務店	船渡187-4	74-4422
3 南井戸建設	蒲生西町42-4	86-4567
4 南ヤマト工業所	越ヶ谷5-3-29	62-5555
5 桶新建設	西新井898	74-4716
6 水野工業所	西方3239	65-0351
7 東武ガス株式会社	越ヶ谷1-14-1	65-4848
9 山崎工業所	松伏町上赤岩859-2	91-2723
10 南井戸管工社	越谷市御殿町3-46	62-3978
11 南三信建設	千間台西5-7-9	75-0751
12 南協和建設	越ヶ谷1-1-21	66-5741
13 東武設備工業株式会社	相模町1-48	88-0321
14 南森田工業所	東越谷1-5-9	66-9631
15 南立沢水工設備	松伏町田中1-4-4	91-2459
16 丸善設備工業所	越谷市大沢4-11-9	62-5912
17 南渡辺工業所	神明町2-59-3	62-7505
19 南太田建設	北川崎267-1	78-8585
20 南栄建設	登戸町4-28	86-4758
21 南鈴木水道設備	神明町2-38	64-7048
22 南田中水道工業所	七左町2-179	86-6021
23 南吉川水道工業所	大沢2-5-10	76-2511
24 共栄設備工業株式会社	七左町4-472-5	86-3299
25 南會田設備工業株式会社	赤山町5-10-12	62-0318
26 南鈴徳設備工業株式会社	松伏町上赤岩1224-4	91-4912
27 南豊田水道設備	越谷市中町11-4	66-9213
29 南日栄建設	恩田29-6	75-6311
30 モリタ工業株式会社	松伏町金杉477-2	91-2428
31 南高橋設備工業株式会社	越谷市大沢3-7-17	76-5060
32 蒲生水道設備工業株式会社	蒲生1-3-39	88-3067
34 大晃建設	蒲生旭町10-28	86-2290
35 南力クイシ	瓦曽根2-9-12	64-5551
36 今城電気商会	松伏町松伏4818	91-2403
37 南伸和建設	越谷市大泊664	74-1952
38 南早山建設	川柳町1-473-4	87-5006
39 南麻生建設	南町3-17-3	86-8105
40 共同工業株式会社	西方2946-1	88-6164
41 南マルト建設	松伏町田中3-5-6	91-5687
43 平成建設	越谷市御殿町2-36	66-1200
44 須賀建設	東越谷4-8-15	65-2441
45 南新興建設	北川崎469-7	76-8815
46 南水導興	蒲生3833-2	87-5359
47 南東	川柳町4-374	87-2538

*公認業者は市内のどこにでもお伺いします。自由にお選びください。表の8、18、28、33、42は欠番です



勢いよく上がる中央市民会館前の噴水。公共下水道の整備で清らかな流れを

整備が進む公共下水道 快適な未来をつくれます

公共下水道は、トイレの汚水や家庭から出る雑排水などを衛生的に処理する施設です。トイレの水洗化をはじめ環境衛生の向上、伝染病の防止、川や湖・海の水質保全などたくさんの役割を持ち、快適な都市生活には欠かせない重要なものです。
平成6年3月31日には市の公共下水道処理区域は1848ヘクタールになり、市民の61パーセントの人が使用できるようになります。

書」を市に提出
④市から「排水設備等計画確認書」をもらう
⑤工事が完了してから5日以内に「排水設備等工事完了届出書」「公共下水道使用開始等届出書」を市に提出
⑥公認業者立ち合いのもと排水設備の検査を受け、合格したら「検査済章」をもらい、戸口にはる
*③⑤の各種書類の提出は、公認業者が責任をもつてお手伝いします

4 使用料は水道料金といっしょに

下水道使用料は、水道料金といっしょに2ヵ月分まとめて「上下水道料金」として、越谷・松伏水道企業団に納めていただきます。
▽下水道使用料(2ヵ月分)・基本料金(20立方メートルまで)

**供用開始区域に土地をお持ちの人へ
ご協力ください
受益者負担金**

▽受益者負担金とは
下水道は、道路や公園などのように不特定多数の人が利用する人に受益者負担金がかかります

3月31日の供用開始に伴い、次の区域に土地を所有する人に受益者負担金がかかります

用できる施設と違い、利益を受ける地域や人が限定されません。その利益は、土地の利用価値や経済的価値が上がり、生活が快適で便利になるなど、いろいろな面で表れます。下水道事業を市税だけで賄うことは、下水道を利用できない地域との公平を欠くことになりません。このため、公共下水道の供用開始区域内に土地を所有している人から負担金をいただくわけです。このようにして不公平のないように財源の確保を図り、下水道建設促進のために設けられたのが受益者負担金制度です。

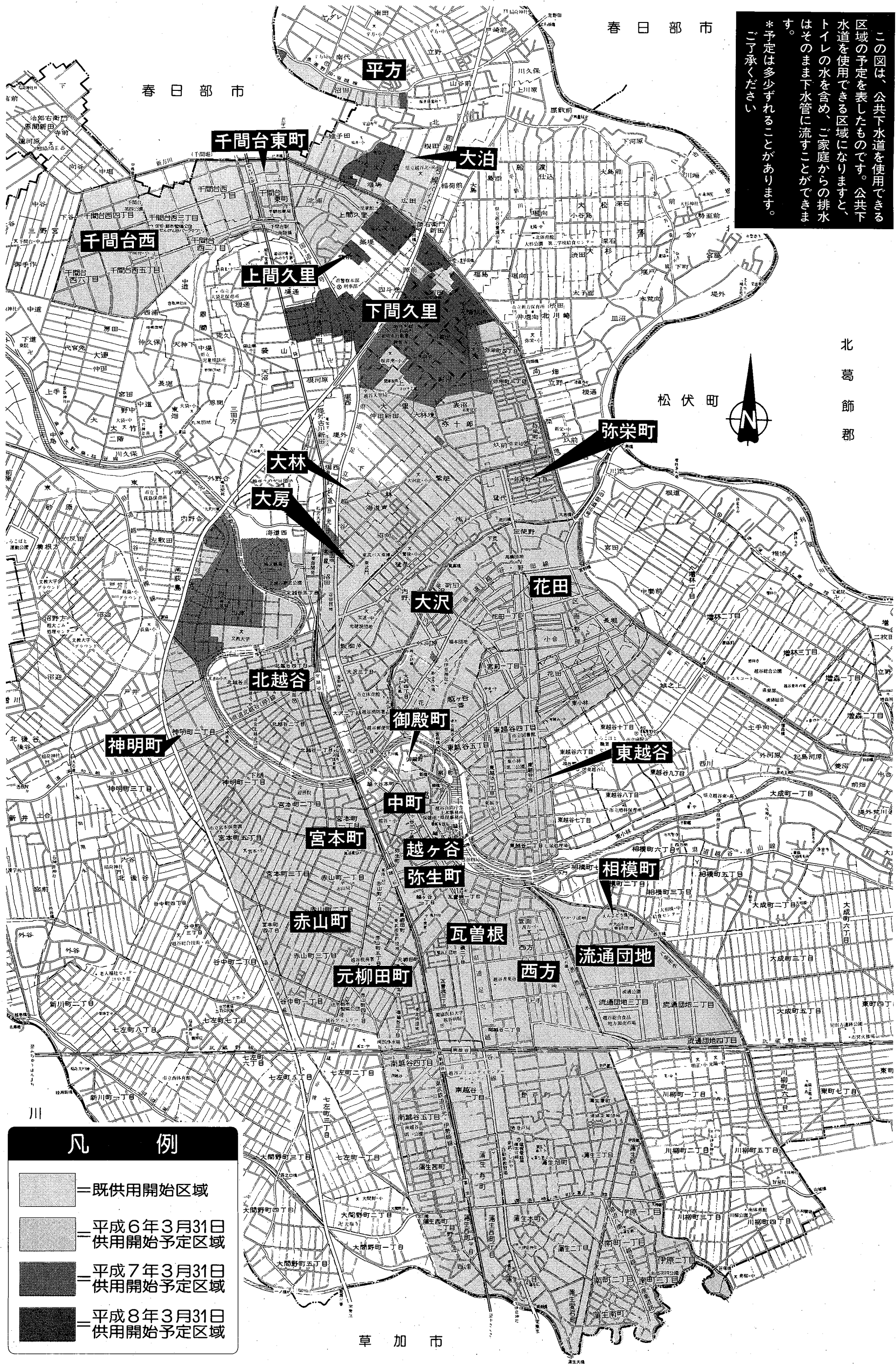
6月に申告書をお送りし、申告を受け付けます。この申告に基づき10月に納付書をお送りします。納付は10月31日(月)までにお願います。

問合せ
下水道管理課
☎64-2111



市内の各所で下水道工事を行っています。道路を掘削し、下水管を埋める作業
です。工程上、工事がこの時期に集中しています。
工事ではできるだけ速やかに進めていきます。皆さんにはたいへん迷惑をおかけしていますが、ご協力をお願いします。

受益者負担金は、土地の面積に応じてかかります。税のように毎年ではなく、その土地について1回だけかかるものです。負担金は、市が行う末端管まで整備工事費に充てられます。
〈賦課区域〉
大里、下間久里、上間久里、大泊、弥十郎、花田、大林、大房、南萩島、宮本町四・五丁目、神明町一丁目、瓦曽根一・二丁目、登戸町、蒲生東町、蒲生本町、蒲生西町二丁目、相模町一丁目、堂面土地区画整理七・十三・十五街区、大沢、大沢一・四丁目、北越谷五丁目、越ヶ谷、越ヶ谷本町、中町、赤山町一・二丁目の各一部





ことばが足りないところはハートでカバー

27日の日曜には多くの子どもが集まりました。「英語であそぼう」のコーナーでは、市内の中学校で英語を教えるAET(語学指導助手)と子どもたちが身ぶりを交え英会話を楽しみました。

2月25日から27日にかけて、越谷コミュニティセンターで「越谷市生涯学習フェスティバル」が開かれました。

フェスティバルは、「こしがや楽遊楽学」のひろばをテーマに、いつでも、どこでも、だれもが気軽に参加し、学習できる機会を作るために開かれたもので、今年で5回目。

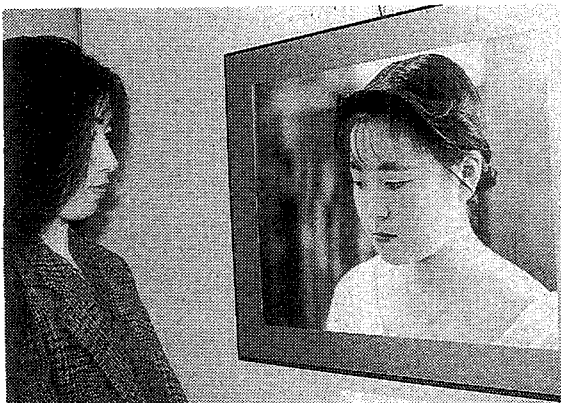
楽遊楽学
のひろば
生涯学習フェスティバル
1万人
の出入



「火の用心」お願いしま〜す

春の全国火災予防運動にあわせて、3月5日、蒲生中央通り商店街で火災予防パレードが行われました。これは、パレードを通じて多くの人に火災予防を呼びかけることを目的に行われたものです。参加したのは、愛隣幼稚園の幼年消防クラブ鼓笛隊や蒲生地区の婦人防火クラブ、越谷消防音楽隊など約120人。パレードでは、おそろいの帽子を着た幼年消防クラブの子どもたちが、かわいらしい声で買い物客に火災予防を呼びかけていました。

春の火災
予防運動
パレードで火の用心
約120
人が参加



年々力作が増える勤労者文化展

作品のほとんどが、仕事が終わったあとの時間や休みなどを活用して制作されたもので、少ない時間で作られたとは思えない力作ばかりでした。

3月4日から6日まで、サンシティ・ポルティコホールで「越谷市勤労者文化展」が開かれました。この文化展は、仕事に携わっている人が、余暇を利用して制作した作品を発表するもので、今年で18回を数えます。出展したのは市内在住の勤労者や主婦らで、作品は絵画62点、書29点、写真47点、華道21点の計159点。

越谷市勤労
者文化展
力作159点がすばらしい
今年で
18回目



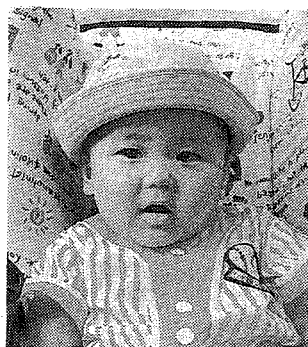
わがまち
この人

埼玉県社会人サッカーリーグ1部入りを決めたサッカーチーム「越谷フットボールクラブ」の監督
坪田昇一さん
(南越谷五丁目)

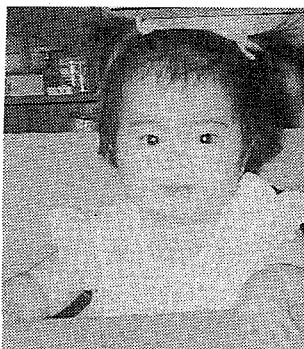
結成15年目にして、念願の県社会人サッカーリーグ1部入りを決めた。「クラブには、子どもから大人まで約350人います。そのうち、トップ・クラスの社会人の部に約60人が在籍しています。みんな仕事を持っているので練習は夜ですね。リーグで活躍するにも、短い時間の中で大きな夢を膨らませる。」

いかに効率よく練習するかが課題です。中学からサッカーを始める。現在も監督だけでなく選手としてプレーする。「年に2、3回はプレーしますが、ほとんどは監督業に徹しています。前期の3カ月間が勝負です。1部リーグで5位以内を目標に、前期のリーグ戦で、できるだけ多く勝ちたいですね。社会人リーグを勝ち抜き、いつかはJリーグにと、大きな夢を膨らませる。」

こんにちは すこやかさん



▶香織(かおり)ちゃん(4.11.7生)。下間久里の山村哲也・夕子さんの次女。「うるさいので箱の中に入れておられたの。だれかわたしをひろってくださいね。ナンチャッテ」



▶利記(かずき)くん(5.2.26生)。平方の栗原利晃・美記さんの長男。「ぼく！大好きなベビーカーに乗って、いつも散歩します。気づいたら声をかけてね」

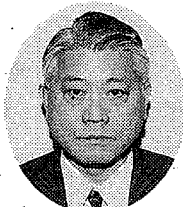
▲このコーナーへの掲載は、住所・両親の氏名・電話番号・続柄を明記し、お子さんの写真にコメントを添えて、〒343 越谷市越ヶ谷4-2-1 越谷市役所 広報こしがや「こんにちは すこやかさん」係へ

ホームドクター



208

心筋梗塞



越谷市医師会
獨協医科大学越谷病院
山田 崇之

心臓は、絶えず収縮と弛(し)緩を繰り返しています。心臓へ血液を供給しているマッテ棒(心臓)の冠動脈に動脈硬化が起ると、70%以上に内腔(ないくう)が狭くなると、血流が減り心臓の酸素需要供給関係が破綻(はたん)し狭心症が起きます。冠動脈を拡張させる薬によって、ある程度狭

心臓を和らげることはできませんが、狭窄(きようさく)を越えてその先の健康な冠動脈に血管を吻合(ふんごう)し、血液を多く流すバイパス手術が治療の基本です。狭心症が怖いのは、冠動脈が完全に閉塞(へいそく)して心筋梗塞(こうそく)になり、心筋が壊死に陥

いつたん、心筋梗塞が起きてしまうと、急性期には80%から90%の症例になんらかの不整脈が発生し、重篤(じゅうこく)な不整脈のために突然死をみる可能性があります。心筋梗塞になつてしまった心筋は収縮しないので心臓の機能が低下します。ポンプの働きが弱くなり血液の駆出(くしゅつ)が少なくなると肺に血液が鬱滞(うったいてい)し、肺の毛細血管から血漿(けつしょう)成分

てしまうからです。発症後6時間以内ですと、血栓を溶かす薬を冠動脈に選択的に注入し、心筋梗塞の範囲、程度を軽くすることができ冠動脈血栓溶解療法があります。

酸素吸入を行い強心薬、不整脈をなくす薬、利尿剤などを投与して急性期に対処します。薬剤が効果ないときはバルーンを胸部の大動脈に挿入して心臓の働きを助けます。心筋梗塞に陥つた心筋は非常にもろいので、左右の心室を境している心室中隔に穿孔(せんこう)が起きたり、心臓の弁を支えている乳頭筋が断裂するなど重篤な合併症(1部から2部)

がみ出しかぜでもないのにせきがでる、坐位(ざい)でないと呼吸がでない(起坐呼吸)などの症状の心不全(50%)やショック(10%から15%)に陥つたりします。

このように心筋梗塞は急性期の死亡率が高いので、狭心症が出たら早めに医師の診察を受けることが大切です。

もみられます。これらは緊急に手術をしないと救命できません。慢性期になった心筋梗塞には、心臓機能に影響を与えない小さな瘢痕(はんこん)もありますが、瘢痕の範囲が大きいと残った健康な心室の収縮によって外側に突出する心室瘤(りゅう)となります。有効に血液を駆出できないため肺水腫(はいすいしゅ)せき、呼吸困難(きつがた)を起こすことがありますので、瘤を切除する必要があります。

樂屋
DE STORY

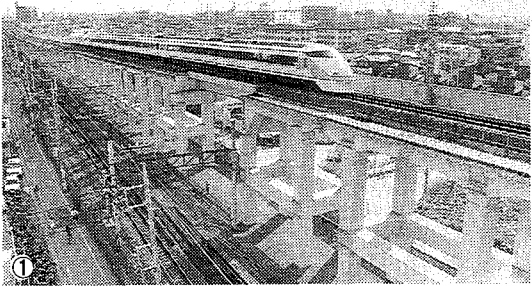
「月は街のあちこちで人の節目を迎えた人たちを見かけます。春の光をまどしげに見上げ、どこかぎこちなげに街を歩く人たち。年中行事のように繰り返される光景とはいえ、本人にとってははかがえない晴れ舞台。新たなスタートラインにつく人たちの晴れやかな姿に影響されて、常に初心を忘れずに新人のように頑張るぞ」と、そんな決意を編集部で話していたら「それって、いつまでたっても一人前にならない人の言い訳じゃないの」とどこかでつぶやきが。(お)

平成6年度施政方針

ト策ス施シなイ主ダ

市街地整備

- ◇建設省の「環境共生モデル都市（エコシティ）」の指定を受ける
- ◇東武伊勢崎線の線増連続立体交差の平成9年度完成に向けた事業促進①



- ◇レイクタウン整備事業の都市計画決定のための手続きを進める
- ◇大袋駅西口周辺地区、南越谷周辺地区の整備手法を調査・検討
- ◇北越谷駅東口地区再開発事業の組合設立への努力

土地地区画整理事業

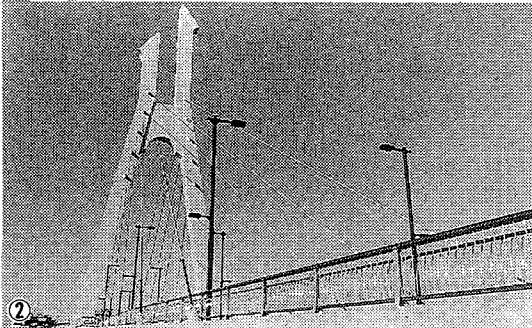
- ◇西大袋地区の都市計画決定に努力する
- ◇鷺高・堂面地区の本年度換地処分
- ◇間久里・東越谷・越谷駅西口地区の事業進捗
- ◇七左第一地区の事業計画決定と仮換地指定

景観

- ◇潤いと魅力ある都市景観を創出するため景観形成基本計画を策定する

道路・橋

- ◇道路ネットワークの体系的整備
- ◇南越谷駅南口線の電線類の地中化事業
- ◇東埼玉道路のレイクタウン整備事業と歩道を合わせた進捗を図る
- ◇都市計画街路事業を土地利用計画や線増連続立体交差事業との整合を図って進める
- ◇（仮称）しらこぼと橋と不動橋の早期開通②



- ◇廣橋の架橋を進め、（仮称）新宮前橋、（仮称）松越橋の架橋に着手

公共下水道

- ◇今年度末に普及率63%に
- ◇出羽堀第4号雨水幹線、元荒川第10号雨水幹線の延伸
- ◇蒲生愛宕川第6-1号雨水幹線、千間台第一ポンプ場の雨水ポンプの建設に着手

治水対策

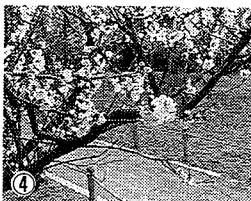
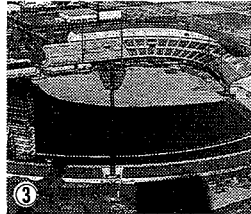
- ◇綾瀬川改修事業の進捗
- ◇元荒川の総合治水対策特定河川事業による親水護岸整備の推進
- ◇新方川の総合治水計画による改修の促進
- ◇準用河川、普通河川の整備

- ◇小学校2校に総合治水対策の一環として流域貯留浸透事業を施工

- ◇（仮称）堂端排水機場の今年度完成

公園

- ◇新方川の河川環境整備事業を推進
- ◇緑のネットワークとして用水沿いの緑道を整備
- ◇総合公園野球場の今秋オープン③
- ◇出羽公園、（仮称）越谷梅林公園の地域特性に配慮した整備④
- ◇大吉調節池の公園化を図る
- ◇（仮称）大吉公園に姉妹都市キャンベルトウン市からの鳥や動物のいる小動物園を整備



商業

- ◇商店街活性化推進事業の積極的な活用による商店街づくり
- ◇市の融資制度の融資枠拡大と利子助成の拡充等
- ◇観光資源の創出

農業

- ◇農道・用排水路の基盤整備
- ◇東部清掃組合第一工場の未利用熱エネルギーを活用する都市型農業モデル施設の実現に努力

福祉

- ◇総合福祉計画のスタート
- ◇住民参加型の在宅福祉サービスセンターの拡充
- ◇社会福祉法人のデイサービスセンター等の建設整備に助成
- ◇高齢者や障害者の住宅改造整備への助成と住み替え家賃の助成
- ◇七左町中層市営住宅の本年完成
- ◇広域的な重症心身障害児施設の建設準備
- ◇社会福祉法人による身体障害者通所授産施設の建設助成
- ◇地域デイケア施設への運営費補助
- ◇（仮称）第二児童館の建設推進

教育

- ◇幼稚園通園児の保護者や幼稚園設置者への補助の増額
- ◇小中学校各1校に温室を設置⑤



- ◇語学指導助手の増員を図る
- ◇小学校8校にコンピュータを導入

- ◇「学校図書館図書標準」に基づき蔵書数の充実を図る

- ◇桜井小学校の校舎増改築、北中学校の武道場建設、蒲生南小学校の校舎大規模改築

- ◇（仮称）第三学校給食センターの建設着工

- ◇国立国会図書館・県立図書館の蔵書目録検索の導入、図書館サービス網の拡大、松伏町とのオンライン化

- ◇伝統芸術文化の振興・普及

コミュニティ

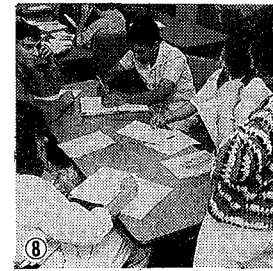
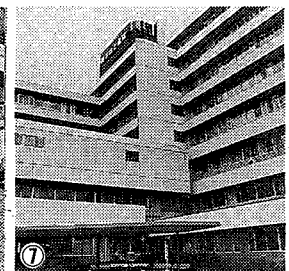
- ◇自治振興課を設置、公民館の機能拡大
- ◇地区コミュニティ推進協議会の設立と活動費の助成
- ◇公民館と自治会集会所との中間的な役割のモデル施設を建設
- ◇自治会振興交付金、自治会連合会補助金の増額、ボランティア保険の保障内容の充実

環境

- ◇市民の森の育成・保護事業の推進
- ◇越谷市エコトピア計画の実践
- ◇ふれあいサンクチュアリ整備事業の推進
- ◇資源化センターの比重差選別機により原料化する廃棄物開発を目指す
- ◇資源化センターにリ・ユース展示場を開設
- ◇東部清掃組合第一工場増改築工事の進捗

市民の安全・健康

- ◇自主防災組織の育成
- ◇消防・防災施設の拡充
- ◇高規格救急車の活動と救急救命士の養成⑥
- ◇市立病院の増床工事に着手⑦
- ◇老人訪問看護ステーション設置の検討



国際交流

- ◇姉妹都市提携10周年記念事業として小動物園の建設に着工
- ◇ディジョン市との国際交流の推進
- ◇外国人のための日本語講座、市内見学会、日本語スピーチコンテストの開催⑧⑨

行政・その他

- ◇こしがや男女共生プランの推進
- ◇地域情報ネットワーク整備構想の一環である公共施設案内・予約システムの平成7年度稼働を目標にした個別テスト
- ◇効率的な行財政運営を図るためのOA化を中心とした事務改善
- ◇市民課窓口で電光表示板案内を設置

安らぎを感じ、いきいきと暮らせるまちづくり。

平成6年度の当初予算などを審議する3月定例市議会が、1日から24日までの日程で開かれています。島村市長は施政方針の中で、「計画的な行政運営は時代を超えた要請であり、平成5年度に策定した第2次総合振興計画後期基本計画第二期実施計画を軸に、平成6年度から平成9年度までの事業の計画的な進捗管理に努め、最善の努力をする」と述べました。



島村市長

施政方針全文

日本も、明治維新以来の舶来信仰・欧米追従の時代から成熟社会型国家への変革が求められています。先の国会では憲政史上初めて衆参両議院で「地方分権の推進に関する決議」が採択され、地方行政に任ずる一人として責任の重さを痛感しています。

地域社会にとって最善は何が、物事を常に光と影、部分と全体を常に念頭に、いわゆる「合成の誤謬」に陥らないよう、あらゆる観点から吟味判断することの重要性を肝に銘じています。

ところで我が国の経済は、平成景気のバブルがはじけ、単なる景気循環の後退局面といえ、景気が停滞し、企業も今や生き残りかけ懸念にリストラに取り組んでいます。

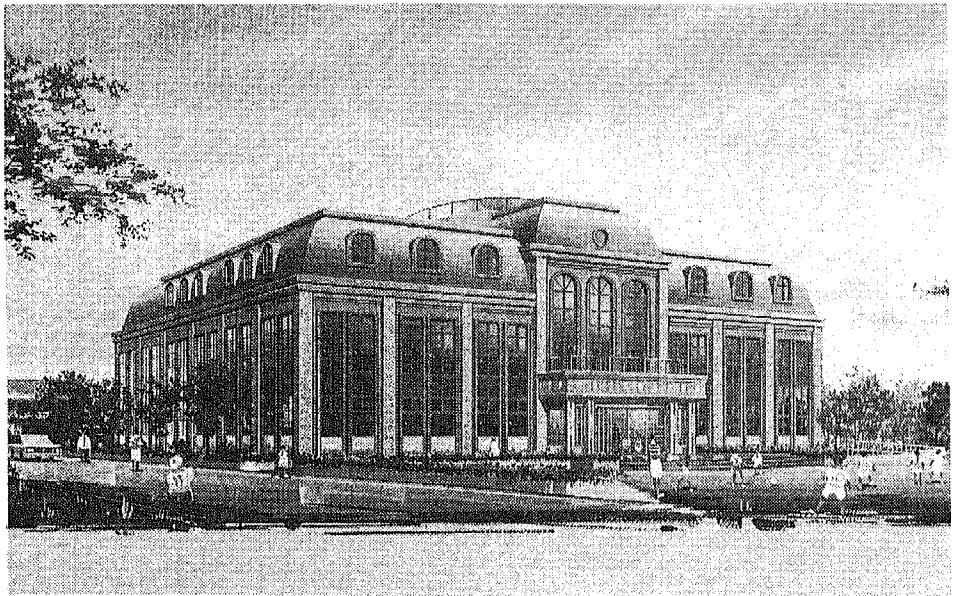
こうした中であって政府は、6年に及ぶ政治改革法案を成立させ、政治に対する信頼の回復とともに予算や景気

第2次総合振興計画後期基本計画

第一期実施計画スタート

下水道普及率を高める

市民が健康で文化的な生活を送るうえで必要な公共下水道は、順調に進捗しています。平成5年度末の供用開始面積は1848ヘクタールほどになり、市民の61割約18万6000人が使用できています。平成6年度は、下水道の整備が必須であり、国・県をはじめ関係者の多大なご尽力により着実に進捗しています。念願の放水路・条が通水された綾瀬川は、本川の改修も順調に推移しており、上流の埼玉県管理区間も総合治水対策特定河川事業により大きく進捗しています。ふるさとの川



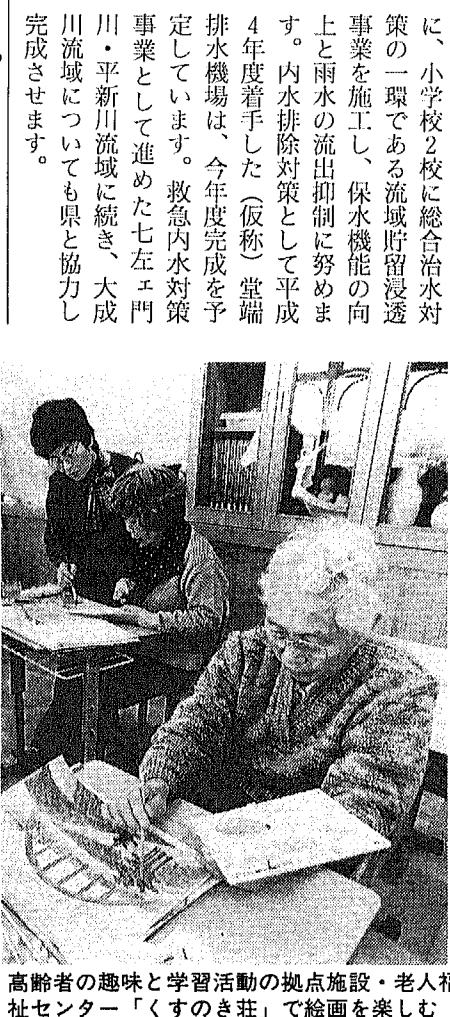
平成7年5月オープンに向けて建設中の（仮称）第二児童館の完成予想図。宇宙と科学をテーマにした児童館コスモスに次いで、生物と環境をテーマに建設が進められている

対策など差し迫った重要懸案の火急着手に踏み込みました。税収環境が厳しい中にあるため、景気循環の切り口として所得補償税を前提に編成された国の平成6年度一般会計予算は、対前年度比1・0割増の73兆8081億7千万円となっていますが、公共事業関係費は、引き続き4・0割と高めの伸びを維持しています。また、第二の予算といわれる財政補償計画も、景気に配慮した対前年度比4・6割増の47兆8582億円であります。一方、地方財政の指針となる

都市基盤整備を着実に継続

計画的な行政運営は時代を超えた要請であり、平成5年度に策定した第2次総合振興計画後期基本計画第二期実施計画を軸に、平成6年度から平成9年度までの事業の計画的な進捗管理に努め、最善の努力をする」と述べました。平成景気のバブルがはじけ、単なる景気循環の後退局面といえ、景気が停滞し、企業も今や生き残りかけ懸念にリストラに取り組んでいます。こうした中であって政府は、6年に及ぶ政治改革法案を成立させ、政治に対する信頼の回復とともに予算や景気

生活を支える都市基盤整備



高齢者の趣味と学習活動の拠点施設・老人福祉センター「くすのき荘」で絵画を楽しむ

に、小学校2校に総合治水対策の一環である流域貯留浸透事業を実施し、保水機能の向上と雨水の流出抑制に努めます。内水排除対策として平成4年度着手した（仮称）堂端排水機場は、今年度完成を予定しています。救急内水対策事業として進めた七左エ門川・平新川流域に続き、大成川流域についても県と協力し完成させます。

野球場は今秋オープン

今日、レクリエーション空間や自然環境の保全・形成に対する要請も増大・多様化しています。河川空間や親水性を追求する新河川の河川環境整備事業を推進し、良好な水辺環境の創出に努めます。親水性ある緑のネットワークとしての遊川・八条用水・谷古田用水などの用水沿いの緑道整備を進めてまいります。公園・緑地は、潤いと安らぎの場であり、災害時の緊急避難場所、自然復元の場、また健康づくりに資するスポーツ・文化活動、コミュニケーションの拠点として重要な公共空間であります。野球場は、市民の健康づくりやスポーツ・レクリエーション等に利用いただきたいと思います。さらに出羽公園（仮称）越谷梅林公園などの基幹公園も、地域の特性を十分配慮した整備をいたします。また、大宮調音池の公園化をはかることも、（仮称）大宮公園も自然との調和をはかりながら、姉妹都市キヤンペルトゥン市から贈られる鳥や動物のいる小動物園として整備いたします。身近な児童公園やふれあい公園も、一層市民の皆さまに親しまれるよう努めます。商業については、商店街活性化推進事業の積極的な活用

と協議しながら本市の特性を考慮し策定してまいります。都市環境の質的向上が一層求められている今日、環境負荷の軽減、自然との共生そしてアメニティ豊かな都市環境の創出を目指す建設省の「環境共生モデル都市（エコシティ）」の指定を受けたことと存じます。潤いと魅力ある都市へと



区画整理事業により建設され、市民の憩いの場として親しまれる日本庭園「花田苑」

東武鉄道伊勢崎線の線増進と統一交差事業については、昨年10月の綾瀬川から元荒川間約4・2キロの既設下り線に続き、上り線も本年秋に高架化を予定しています。元荒川以北についても、用地取得等を含め既設線との本格的な高架橋工事に着手するなど、計画通り平成9年度の完成を目指しています。なお、北越谷以北については、沿線の市街地整備の促進をはかりながら、連続立体交差化の早期延伸の可能性を追求したいと考えています。元荒川流域における治水安全度の向上と、広大な人造湖（調音池）の水辺環境を最大活用する水辺都市・レイクタウ

都市基盤整備

安全性・利便性・快適環境を目指して

課題であります。農地の効率的な利用がはかられるよう調整を進めるとともに、農道・用排水路の基盤整備等をはじめ、各種農業団体と連携を密に都市型農業の確立と経営の安定を目指してまいります。なお平成5年度、調査してきた埼玉県東部清瀬組合第一工場の未利用熱エネルギーを活用する都市型農業モデル施設の現実に努力したいと存じます。

総合福祉計画がスタート

本年は国際家族年です。核家族化や高齢化の進展、出生率の低下による少子化など、家族や家庭の状況も変化してきております。そうしたなかで、大変多くの皆さまにご協力いただきました総合福祉計画も、今年度からスタートし、市民の皆さまが安心して生活が営める「いきいき」すこやか・ホッとするまち「越谷」を目指し、自主・自立の生活を基本に家族の自助努力を支えるサービス充実など、一歩一歩着実に計画を進めてまいります。本格的な高齢社会を支えていくためには、地域あげての理解と協力をして共にふれあう支えあう環境づくりが不可欠

の期待に応える都市環境を創出するため、越谷市景観形成基本計画も策定してまいります。また、環境庁をはじめ関係省庁の指導の下、個性豊かな快適環境づくりを進める全日本アメニティ推進協議会会員自治体と協働しながら、アメニティ施策に関する研究も行ってまいります。

南越谷周辺地区については、最も基本的な社会資本である、人や車の通行空間のみでなく、良好な居住環境や防災空間として公共施設建設の収容など貴重な公共施設用地を、都市の環境形成にさまざまな機能を果たしてまいります。北越谷駅東口地区再開発事業は本年1月14日に都市計画決定され、関係機関等との協議を経て組合を設立してまいります。また、越谷駅東口地区については、経済活動等を熱心ながら早期

安全で快適な「道づくり」

道路は、都市活動を支える最も基本的な社会資本であり、人や車の通行空間のみでなく、良好な居住環境や防災空間として公共施設建設の収容など貴重な公共施設用地を、都市の環境形成にさまざまな機能を果たしてまいります。北越谷駅東口地区再開発事業は本年1月14日に都市計画決定され、関係機関等との協議を経て組合を設立してまいります。また、越谷駅東口地区については、経済活動等を熱心ながら早期

子どもたちの健やかな成長

次代を担う子どもたちを取り巻く環境は、出生率の低下や女性の社会参加の高まり等により著しく変化しています。子どもたちの健やかな成長を希望し、児童館コスモスの一層の充実を希望するとともに、（仮称）第二児童館も平成7年5月のオープンを目指してまいります。乳幼児医療給付費の対象年齢を昨年2歳未満から3歳未満まで拡大してまいりましたが、さらに充実を図るべく、また、保育を促進するとともに、蒲生南児童センターの拡充に努めてまいります。また、保育は皆さまのご協力により7億6800万円ほどになりましたが、将来とも福祉のまちづくりが継続するよう一層充実してまいります。高齢者の健康増進と趣味・学習活動の拠点として昨年5月にオープンした老人福祉センター「くすのき荘」も、「け

子どもたちの健やかな成長

でしよう。新しい教育課程の基本的なねらいは、将来の社会変化に柔軟に対応できる心身ともに健全な人間育成にあります。学校教育の充実はもちろん地域や家庭との連携を密に、青少年の健全育成の観点から、効果的な校外活動の実現に全力を尽くします。豊かな人間性を培うこと、児童生徒一人ひとりに学ぶ喜びと自主的に判断行動する勇氣や能力を培うこと、に、勤労・体験学習や日本古来の文化・伝統の学習を進めます。また環境教育では、身近なよりよい環境づくりを通して、人と自然との係わりを正しく理解し実践力を高めるよう小中学校各1校に温室を配置し、学校緑化等にも積極的に取り組まれます。なお本市が今年度、関東アスロックス小学校道徳教育研究大会・関東中学校バレーボール大会の開催地になることから、その成果が十分得られるよう努力いたします。

事業化ははかれるよう一層努力してまいります。土地開発は引き続き活発であり、住みよい魅力あるまちづくりを目標に、市民の皆さまや開発者のご理解と協力をはじめ開発指導要綱による適切な指導を、関係法令をはじめ建築実務のO A化により建築実務の的確な把握と、地区特性を活かしたまち細かなまちづくりをめざす地区計画や建築協定等を積極的に推進し、良好な都市環境の形成と保全に努めてまいります。また、高齢者の生活に配慮した安全で快適な住環境を整え、それに対応できる構造等を備えただけに住みやすい住宅づくりの啓発に努めたいと存じます。

国際化・情報化・高齢化

多様な行政需要に対応

生涯学習とコミュニティの充実

自己の秘めたる可能性に挑戦し、知識・技術をさらに習得する学習機会の提供や支援を行う生涯学習の普及をはかるために、国立国会図書館・県立図書館の蔵書目録検索の導入をはかる一方、図書館サービス網を拡大するとともに松伏町のオンライン化をしてみたいと思います。

高学歴化や余暇時間の増大そして市民の価値観や意識も変化している今日、文化は、ゆとりと活力ある地域社会を築くための潤滑油でありましょう。そこで自主的・創造的な芸術文化活動の支援をはかるとともに、絵画展・音楽会等の催しを増やしたいと思えます。また、日本文化伝承の館を拠点に、日本古来の伝統芸術文化の振興・普及にも努めてまいります。先人の優れた文化遺産を後世に誌すことは私たちの使命であり、郷土に残る貴重な文化遺産の保存と活用もはかつてまいります。なお、生涯スポーツの観点から、新装の野球場や体育館その他のスポーツ施設の管理・運営・整備とともに、新たなスポーツの啓発・普及などに努めます。

ごみの減量化・資源化を図る

昨今、地球規模でさまざまな環境変化が生じており、なかでも化石燃料の大量消費による地球温暖化は重大な問題とされています。美しい地球を次世代に伝えるため、自然環境に調和する省資源・省エネルギー型都市を模索する「越谷市エコトピア計画」をもとに、国・県とも協調してその実践に努めてまいります。野鳥や小動物が生息できる環境づくりや、原風景を残す雑木林を保全する「ふれあいサンクチュアリ整備事業」の推進により、生態系観察学習の機会をつくるとともに、今年度も「越谷市地球にやさしい月間」を通じ、環境問題への理解と協力を呼びかけてまいります。

生活の多様化、科学技術の進歩により廃棄物は増加の一途であり、その組成は複雑多岐にわたっています。それらの適正処理はもろろいかに

災害施設の拡充に努めます。また複雑・多様化する各種災害に迅速かつ的確に対応できるよう職・団員の教育訓練と装備を充実するとともに、高規格救急車の活動と救急救命士の養成や応急手当の普及啓発により、救命率の向上を目指します。

市民のおよそ4分の1が加入する国民健康保険は、被保険者の高齢化と医療費の増大から財政運営には厳しいものがあります。加入者の負担増を招かないよう最善の努力をまいります。

市立病院は地域医療の基幹病院として、高度化・多様化する市民の医療需要にこたえるべく170床の増床工事に着手いたします。国民医療費が増加するなかで依然厳しい医療経済環境ですが、一層の効率的な病院運営に努め、診療体制の充実とサービスの向上に努めてまいります。

「自らの健康は自ら守る」は必然であり、基本健康診査をはじめ各種事業を推進するとともに、ねたきり高齢者が安心して自宅療養ができるよう医師会と連携して、老人訪問看護ステーション設置の具体的検討をいたします。

国際化・情報化を推進

国際化が急速に進展する今日、国際交流の役割もますます高まっています。本年4月に、姉妹都市提携10周年を迎えるキャンベラタウン市から小動物園の起工式に、多くの方々が来市される予定ですが、青少年をはじめ一層緊密な交流の契機になることを期待しています。仏国ディジョン市をはじめとする国際交流も引き続き推進してまいります。また、外国人のための日本語講座や市内見学会、日本語スピーチコンテストの開催など、本市が外国人にとって暮らしやすく親しめるよう努めてまいります。

男女共生の時代、仕事と家庭・地域社会との調和あるラ

安心して自宅療養ができるよう医師会と連携して、老人訪問看護ステーション設置の具体的検討をいたします。

イフスタイルの創造を標榜して、意識変革や共同企画等を柱とした「こしがや男女共生活」を策定いたしました。この推進には、市民の積極的な参加が肝要であり、行政も一層努力いたします。

地域情報ネットワーク整備構想の一環である公共施設案内・予約システムは、いつでもどこからでも、必要な公共施設の予約ができることを目的にしています。平成7年度の本稼働を目標に、今年度は基本設計書に基づきシステムの個別テストを行います。

社会経済情勢の変化や複雑・多様化する行政需要に対応した効率的な行政運営をはかるため、OA化を中心とした事務改善を進めています。今年度は法人市民税収納システムの導入及び公有財産管理事務の電算化を進めるとともに、固定資産税の評価替えと課税明細通知書の作成に万全を期してまいります。

なお市民課窓口、電光表示板案内を設置しカウンターの一部も改修するなど、より一層正確・迅速・親切な窓口にしたいと存じます。

国際化・高齢化・情報化・価値観の変化等から行政需要が多様多様化・高度化している昨今、職員には確固とした先見性と柔軟な発想、市民や時代の要請を的確に把握し適切に対応できる資質や能力の向上が求められています。従来にも増して基本研修を強化し、幅広い視野・豊かな創造力・問題解決能力を養成することはもとより、高度な専門知識・技術の習得、自己啓発

を鼓舞するとともに、引き続き民間企業や海外への派遣により、趨勢に即応できる知識・見識・感性を持つ職員の育成に努めます。

豊かさを分かちあう努力

「平和」は、人類すべてが希求する幸福の大きな一端でありましょう。幸福は、ひとり足るを知ることや心の持ち方でも得られましようが、平和は複数の人々にかかわって、行動的または他の在り方（お陰）や社会制度などにも関連して得られるものかと思えます。今日の我が国は世界に数少ない平和な国と思えます。対外戦争も国内の争いもなく、治安が良く先進諸国としてそれなりに衣食住が満たされている。そして何よりも、言論・職業選択・居住などの自由がある民主主義国家、恵まれた環境に私たちは生活しているといえましよう。東西冷戦構造の瓦解に伴い世界平和への大きな前進が期待されておりありますが、今まだ陣痛の感があり、悲愴なニュースや映像に接するたびに、改めて平和な日々を感謝せずにはいられません。

しかし、そこには私たちが、為すべき心すべき義務が存することもあるかと思えます。一つは資源の有限性や環境破壊などの現実から目を背けることなく、これ以上むきぼらないことです。平和は安定した生活基盤があつてこそ維持されるのであり、子々孫々のためにも他国に分かつために、一國のしかも今さえ良ければという行為は許されるのでしょうか。豊かさを遍在させていく努力が、私たち先進国民に課せられていると思えます。

とは言え、限界に近づいているにもかかわらず常に上昇志向にある欲望、それを満たすには一層の技術革新やその

識・見識・感性を持つ職員の育成に努めます。

向上に依存せざるをえません。高齢社会への移行に伴う生産力の鈍化そして海外シフトの漸増も、国内産業地図の変化と知識集約化を一層促進することになるでしょう。繰返し訴え続けている節約と再利用、環境のクリーン作戦も、また私たち平和を先取りしている国民の大きな役割と思えます。

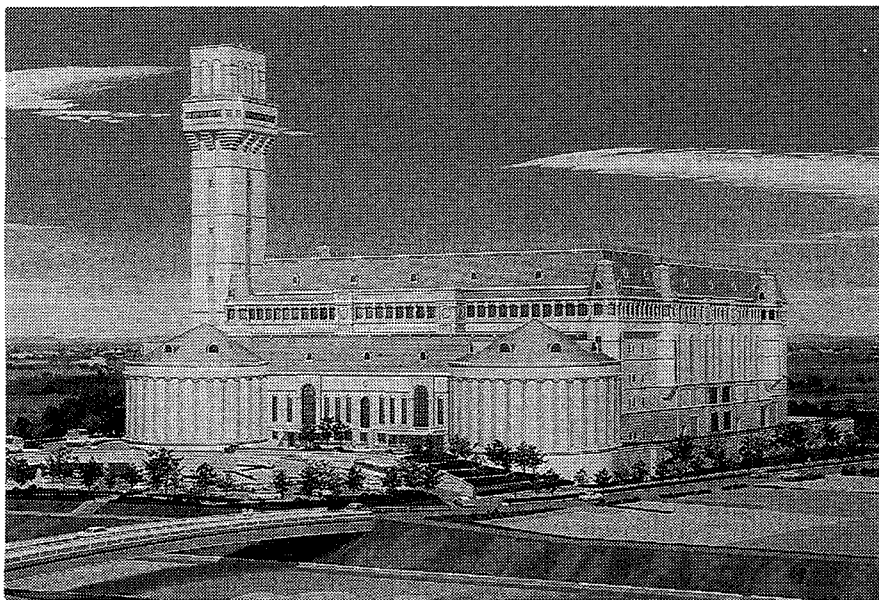
いま一つは、平和のありがたさを率直に受け止め、思いやりと相互扶助の精神をさらに高めることにあります。現在ボスニアで活躍中の明石康代表をはじめ、日本人も世界各地で平和のために活動しております。現地で直接行動できない私たち大多數の、より謙虚な生活と親切な言動、観客でなく演者になる積極性が平和への貢献につながると思えます。

自然は自然、人間は人間という二元的考え方は、確かに、あたかも自然を人間に従属させたかのごとく近代技術を進歩させてはきましたが、決して手放しで喜べるとは限らないのではないのでしょうか。その恩恵は是としながらも、人間も自然の一員という東洋の融和的な考えのなかに、現代の溶融な時代を切り拓く鍵があるのでは。合理主義精神のもつ対立的思考の外に、平和も萌芽を見、開花するのは、ふと思ひます。

今年度も全職員とともに、効率的な市政運営に最善を尽くします。議員の皆さま、市民の皆さまの限らないご助言ご指導を重ねてお願い申し上げます。ありがとうございます。

市立病院の増床工事に着手

市内の交通事故は、依然多発傾向にあります。交通安全教育をはじめ安全対策を強力に推進し、事故防止に取り組んでいるところですが、これにはまず一人ひとりが交通ルールとマナーを守り実践し、さらに自主的な地域ぐるみの



日本最大のごみ発電所として増改築工事が進む東部清掃組合第一工場の完成予想図

運動が肝要と考えます。昨今、内外を問わず大規模な災害が発生しています。市民の尊い生命と財産を守る地域の自主防災組織の育成に努めるとともに、化学消防ポンプ車の更新、耐震性貯水槽や防火水槽の増設等、消防・防

災施設の拡充に努めます。また複雑・多様化する各種災害に迅速かつ的確に対応できるよう職・団員の教育訓練と装備を充実するとともに、高規格救急車の活動と救急救命士の養成や応急手当の普及啓発により、救命率の向上を目指します。

市民のおよそ4分の1が加入する国民健康保険は、被保険者の高齢化と医療費の増大から財政運営には厳しいものがあります。加入者の負担増を招かないよう最善の努力をまいります。

市立病院は地域医療の基幹病院として、高度化・多様化する市民の医療需要にこたえるべく170床の増床工事に着手いたします。国民医療費が増加するなかで依然厳しい医療経済環境ですが、一層の効率的な病院運営に努め、診療体制の充実とサービスの向上に努めてまいります。

「自らの健康は自ら守る」は必然であり、基本健康診査をはじめ各種事業を推進するとともに、ねたきり高齢者が安心して自宅療養ができるよう医師会と連携して、老人訪問看護ステーション設置の具体的検討をいたします。

イフスタイルの創造を標榜して、意識変革や共同企画等を柱とした「こしがや男女共生活」を策定いたしました。この推進には、市民の積極的な参加が肝要であり、行政も一層努力いたします。

地域情報ネットワーク整備構想の一環である公共施設案内・予約システムは、いつでもどこからでも、必要な公共施設の予約ができることを目的にしています。平成7年度の本稼働を目標に、今年度は基本設計書に基づきシステムの個別テストを行います。

社会経済情勢の変化や複雑・多様化する行政需要に対応した効率的な行政運営をはかるため、OA化を中心とした事務改善を進めています。今年度は法人市民税収納システムの導入及び公有財産管理事務の電算化を進めるとともに、固定資産税の評価替えと課税明細通知書の作成に万全を期してまいります。

なお市民課窓口、電光表示板案内を設置しカウンターの一部も改修するなど、より一層正確・迅速・親切な窓口にしたいと存じます。

国際化・高齢化・情報化・価値観の変化等から行政需要が多様多様化・高度化している昨今、職員には確固とした先見性と柔軟な発想、市民や時代の要請を的確に把握し適切に対応できる資質や能力の向上が求められています。従来にも増して基本研修を強化し、幅広い視野・豊かな創造力・問題解決能力を養成することはもとより、高度な専門知識・技術の習得、自己啓発